

# Каталог продукции

для

## Применения в условиях низких температур



Химия общего назначения



Нефтяная химия



Нефтехимия



Пластики и полимеры



Ядерная промышленность и морской флот



Прочие сферы применения



ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: [www.tisys.ru](http://www.tisys.ru) [www.tisys.kz](http://www.tisys.kz) [www.tisys.by](http://www.tisys.by) [www.tesec.ru](http://www.tesec.ru) [www.ти-системс.рф](http://www.ти-системс.рф)

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65 Эл. почта: [info@tisys.ru](mailto:info@tisys.ru) [info@tisys.kz](mailto:info@tisys.kz) [info@tisys.by](mailto:info@tisys.by)



Сьогодні з нами



## Ведущий производитель вентиляей

Компания GUICHON Valves была основана в 1921 году.

Она начала разрабатывать свои первые клапаны для масляного контура трансформатора уже в 1970 году. В настоящий момент мы предлагаем полный ассортимент **сферических, игольчатых, шаровых вентиляей и задвижек для этих сфер применения.**

Благодаря нашему огромному опыту и возможности обеспечить индивидуальный подход, на сегодняшний день мы являемся **ведущим европейским производителем специальных вентиляей.**

Компания Guichon Valves полностью контролирует разработку, производство и испытание своей продукции, а также обеспечивает полное послепродажное обслуживание.

Наш **навык** производства высокоэффективных вентиляей в сочетании с **опытом** проектно-конструкторского отдела обеспечивают постоянный прогресс в **разработке инновационных и эффективных решений**, производимых нашей компанией.

**Guichon Valves: Эксперт в оптимизации вашего технологического процесса.**





## НАША ЛИНЕЙКА КРИОГЕННЫХ ВЕНТИЛЕЙ

Компания Guichon Valves	2
I) Криогенные вентили для сжиженного газа	4-6
II) Криогенные вентили потока для производства сжиженного газа	7-9
III) Вентили для газа под высоким давлением	10-12
IV) Шаровые вентили	13
V) Криогенные задвижки * Тип 704 * Тип 707	14-15 16-17
VI) Запорные вентили	18
Система менеджмента	19
Свидетельство о качестве ISO 9001 и ISO 14001	19





## Криогенные вентили для сжиженного газа

**Рабочие условия:** Криогенный вентиль для транспортировки и хранения сжиженного газа ( $T = -196^{\circ}\text{C}$  до 25 бар)

### Характеристики

- \* Цельный корпус из нержавеющей стали 304L или 316L
- \* Устойчивый к низким температурам пластомер
- \* Изолирующий кожух с хомутом
- \* Витоновые уплотнения кислородного типа в верхней части
- \* Варианты установки: последовательная, под углом, основание резервуара
- \* Соединение: сварка встык или внахлест, фланцевое соединение
- \* Ручной или пневматический привод

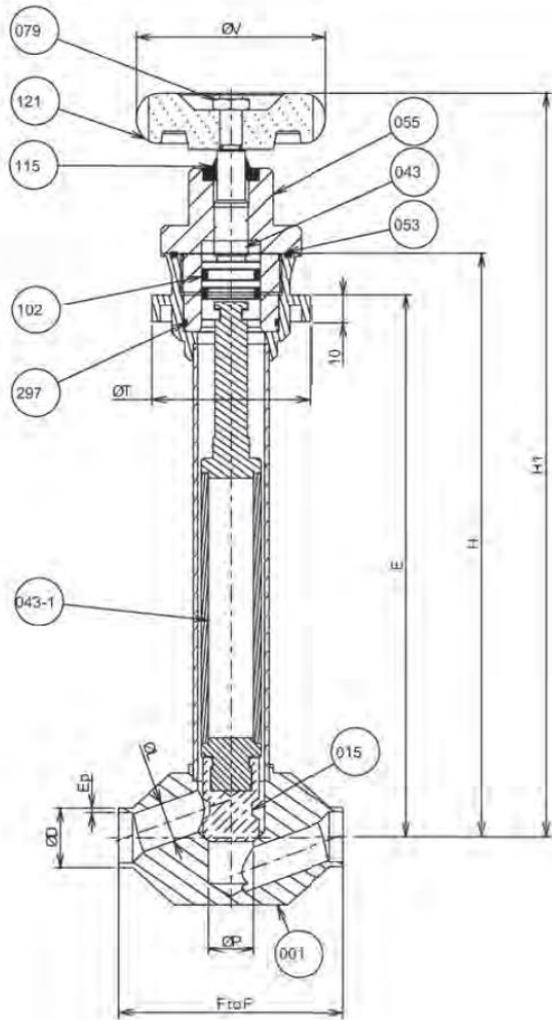
### Конкурентные преимущества

- \* Герметичная система с доступом сверху для облегчения технического обслуживания
- \* Ограниченные потери тепла (незначительная толщина металла)
- \* Материал способен выдерживать жесткие рабочие условия (100% прослеживаемость)
- \* Витоновые уплотнения кислородного типа в верхней части
- \* Большая надежность и безопасность

### Опции

- \* Сильфон из нержавеющей стали для оптимальной герметичности
- \* Регулирующий диск
- \* Усиление с регулируемой высотой

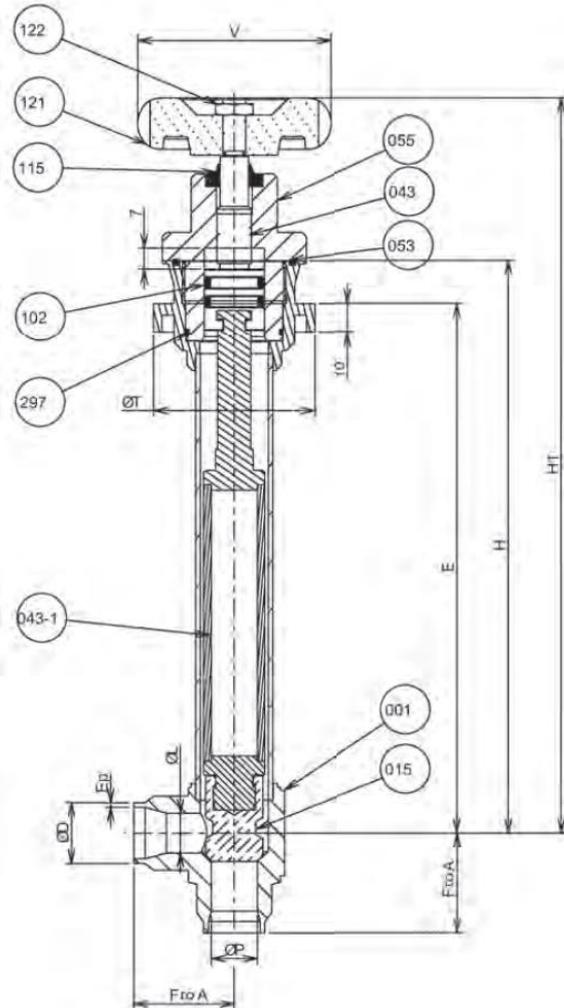




## Проходные криогенные вентили — Ручное управление

№	НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	К-ВО	МАТЕРИАЛ
1	КОРПУС	1	304L
15	ДИСК	1	ПЛАСТОМЕР
43	ШТОК	1	316L
43-1	НИЖНИЙ ШТОК	1	304L
53	ПРОКЛАДКА КОРПУСА	2	ПТФЭ
55	ХОМУТ / КРЫШКА	1	316Ti
79	ГАЙКА САЛЬНИКА	1	A4-70
102	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ШТОКА	2	ВИТОН
115	ПРОКЛАДКА	1	НИТРИЛ
121	МАХОВИК	1	БАКЕЛИТОВАЯ СТАЛЬ
122	ГАЙКА МАХОВИКА	1	A4-70
297	УПЛОТНЕНИЕ САЛЬНИКА	1	ВИТОН

НД	Ø L (затвор)	Ø P (затвор седла)	FtoF	ØD x Ep	Ход	Ø T	Изоляция трубы (проходн.)	H – Длина: : центр. линия корпуса / поверх. прокладки	H <sub>1</sub> – Длина: : центр. линия корпуса / маховик
6	6	10	60	12 x 1,6	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
8	7,5	10	65	13,5 x 1,6	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
10	9,5	10	65	17,2 x 1,6	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
15	14	16	80	21,3 x 1,6	7	60,3 x 2	88,9 x 2	210	275
20	19	20	120	26,9 x 1,6	10	88,9 x 2	114,3 x 2	210	275
25	23	25	140	33,4 x 1,6	18	88,9 x 2	114,3 x 2	300	410
32	26	28	150	42,4 x 1,6	18	88,9 x 2	114,3 x 2	300	410
40	36	38	170	48,3 x 1,6	25	114,3 x 2	139,7 x 2	378	490
50	38	38	200	60,3 x 1,6	25	114,3 x 2	139,7 x 2	378	490



**Криогенные вентили**  
**–**  
**Установка под углом**  
**–**  
**Ручное управление**

№	НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	К-ВО	МАТЕРИАЛ
1	КОРПУС	1	304L
15	ДИСК	1	ПЛАСТОМЕР
43	ШТОК	1	316L
43-1	НИЖНИЙ ШТОК	1	304L
53	ПРОКЛАДКА КОРПУСА	2	ПТФЭ
55	ХОМУТ / КРЫШКА	1	316Ti
79	ГАЙКА САЛЬНИКА	1	A4-70
102	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ШТОКА	2	ВИТОН
115	ПРОКЛАДКА	1	НИТРИЛ
121	МАХОВИК	1	БАКЕЛИТОВАЯ СТАЛЬ
122	ГАЙКА МАХОВИКА	1	A4-70
297	УПЛОТНЕНИЕ САЛЬНИКА	1	ВИТОН

НД	Ø L (затвор)	Ø P (затвор седла)	ØD х ер	FtoA (угол)	Ход	Ø T	Изоляция трубы (проходн.)	Н Длина: : центр. линия корпуса / поверх. прокладки	Н1 Длина: : центр. линия корпуса / маховик
6	6	10	12 x 1,6	35	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
8	7,5	10	13,5 x 1,6	35	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
10	9,5	10	17,2 x 1,6	35	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
15	14	16	21,3 x 1,6	35	7	60,3 x 2	88,9 x 2	210	275
20	19	20	26,9 x 1,6	50	10	88,9 x 2	114,3 x 2	210	275
25	23	25	33,4 x 1,6	55	18	88,9 x 2	114,3 x 2	300	410
32	26	28	42,4 x 1,6	55	18	88,9 x 2	114,3 x 2	300	410
40	36	38	48,3 x 1,6	70	25	114,3 x 2	139,7 x 2	378	490
50	38	38	60,3 x 1,6	75	25	114,3 x 2	139,7 x 2	378	490





## Криогенные вентили потока для производства сжиженного газа

**Рабочие условия:** Криогенные вентили для транспортировки и хранения сжиженного газа ( $T = -268^{\circ}\text{C}$  до 25 бар)

### Применение

Пуск/отсечение или регулировка  
Герметичность:  $10^{-6}$  атм см<sup>3</sup>/с

### Характеристики

- \* Цельный корпус из нержавеющей стали 304L или 316L
- \* Устойчивый к низким температурам пластомер
- \* Изолирующий кожух с хомутом
- \* Витоновые уплотнения кислородного типа в верхней части
- \* Варианты установки: последовательная, под углом, основание резервуара
- \* Соединение: сварка встык или внахлест, фланцевое соединение
- \* Ручной или пневматический привод



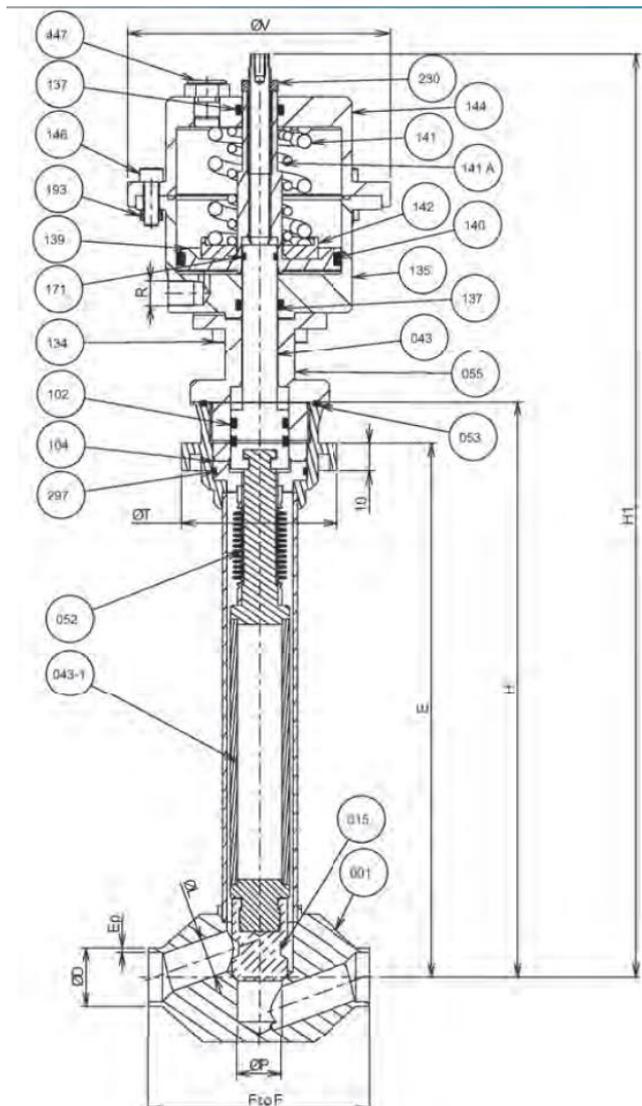
### Конкурентные преимущества

- \* Герметичная система с доступом сверху для облегчения технического обслуживания
- \* Ограниченные потери тепла (незначительная толщина металла)
- \* Материал способен выдерживать жесткие рабочие условия (100% прослеживаемость)
- \* Большая надежность и безопасность

### Опции

- \* Сильфон из нержавеющей стали для оптимальной герметичности
- \* Регулирующий диск
- \* Усиление с регулируемой высотой
- \* Указатель положения конца хода



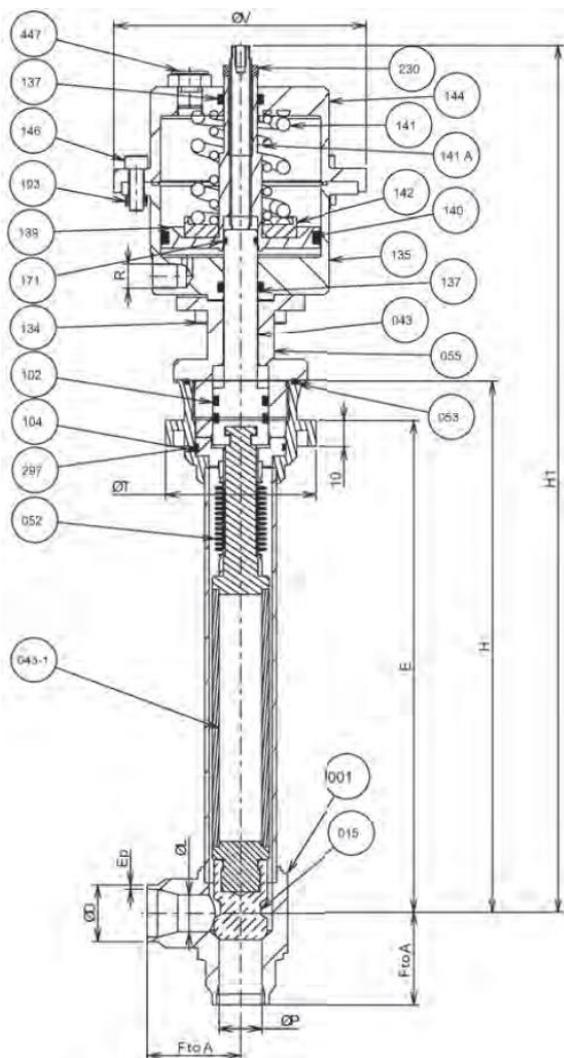


## Проходные криогенные вентили — Пневматическое управление

№	НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	К-ВО	МАТЕРИАЛ
1	КОРПУС	1	304L
15	ЗАСЛОНКА	1	ПЛАСТОМЕР
43	ШТОК	1	з16L
43-1	НИЖНИЙ ШТОК	1	304L
52	СИЛЬФОН	1	з16Ti
53	ПРОКЛАДКА КОРПУСА	1	ПТФЭ
55	РЕГУЛИРОВОЧНАЯ ГАЙКА	1	з16Ti
102	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ШТОКА	2	ВИТОН
104	КОЛЬЦО ШТОКА	1	304L
134	КРЕПЕЖНЫЙ ВИНТ S.M.	4	A2-70
135	ОСНОВАНИЕ ПРИВОДА	1	304L
137	УПЛОТНЕНИЕ ЮБКИ ПОРШНЯ	2	ВИТОН

НД	Ø L (затвор)	Ø P (затвор седла)	FtoF	ØD x Ep	Ход	Ø T	Изоляция трубы (проходн.)	H – Длина: : центр. линия корпуса / поверх. прокладки	H1 – Длина: : центр. линия корпуса / маховик
6	6	10	60	12 x 1,6	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
8	7,5	10	65	13,5 x 1,6	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
10	9,5	10	65	17,2 x 1,6	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
15	14	16	80	21,3 x 1,6	7	60,3 x 2	88,9 x 2	210	275
20	19	20	120	26,9 x 1,6	10	88,9 x 2	114,3 x 2	210	275
25	23	25	140	33,4 x 1,6	18	88,9 x 2	114,3 x 2	300	410
32	26	28	150	42,4 x 1,6	18	88,9 x 2	114,3 x 2	300	410
40	36	38	170	48,3 x 1,6	25	114,3 x 2	139,7 x 2	378	490
50	38	38	200	60,3 x 1,6	25	114,3 x 2	139,7 x 2	378	490





## Криогенные вентили — Угловые — Пневматическое управление

№	НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	К-ВО	МАТЕРИАЛ
139	ПОРШЕНЬ ЦИЛИНДРА	1	304L
140	УПЛОТНЕНИЕ ПОРШНЯ	1	НИТРИЛ
141	ПРУЖИНА	1	XC75
141 A	ПРУЖИНА ЦИЛИНДРА	1	XC75
142	ОПОРНАЯ ЧАШКА ПРУЖИНЫ	1	304L
144	КОРПУС ЦИЛИНДРА	1	304L
146	КРЕПЕЖНЫЙ ВИНТ ЦИЛИНДРА	5	A2-70
171	УПЛОТНЕНИЕ ПОРШНЯ	1	ВИТОН
193	ГАЙКА	5	A4-70
230	КОНТРГАЙКА	1	A4-70
297	УПЛОТНЕНИЕ САЛЬНИКА	1	ВИТОН
447	ГЛУШИТЕЛЬ ВЫПУСКА	1	БРОНЗА

НД	Ø L (затвор)	Ø P (затвор седла)	ØD x ep	FtoA (угол)	Ход	Ø T	Изоляция трубы (проходн.)	H Длина: : центр. линия корпуса / поверх. прокладки	H1 Длина: : центр. линия корпуса / маховик
6	6	10	12 x 1,6	35	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
8	7,5	10	13,5 x 1,6	35	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
10	9,5	10	17,2 x 1,6	35	7	60,3 x 2	60,3 x 2	190	250
15	14	16	21,3 x 1,6	35	7	60,3 x 2	88,9 x 2	210	275
20	19	20	26,9 x 1,6	50	10	88,9 x 2	114,3 x 2	210	275
25	23	25	33,4 x 1,6	55	18	88,9 x 2	114,3 x 2	300	410
32	26	28	42,4 x 1,6	55	18	88,9 x 2	114,3 x 2	300	410
40	36	38	48,3 x 1,6	70	25	114,3 x 2	139,7 x 2	378	490
50	38	38	60,3 x 1,6	75	25	114,3 x 2	139,7 x 2	378	490



## Вентили для газа под высоким давлением

**Рабочие условия:** Вентили для транспортировки и хранения сжиженного газа под высоким давлением (Т = от -60°C до +100°C. Давление до 250 бар)

**Применение:** Пуск/отсечение

### Характеристики

- \* Цельный корпус из нержавеющей стали 316L
- \* Металлический диск
- \* Витоновые уплотнительные кольца кислородного типа
- \* Установка: последовательная
- \* Соединение: сварка встык или внахлест, внутренняя или внешняя резьба
- \* Ручной или пневматический привод

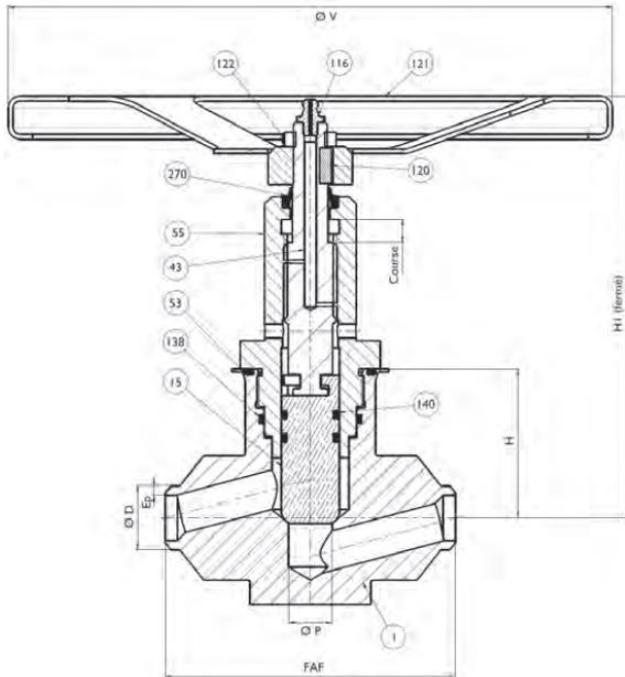
### Конкурентные преимущества

- \* Герметичная система с доступом сверху для облегчения технического обслуживания
- \* Материал способен выдерживать жесткие рабочие условия (100% прослеживаемость)
- \* Большая надежность и безопасность





## Проходные высоконапорные сферические вентили Ручное управление



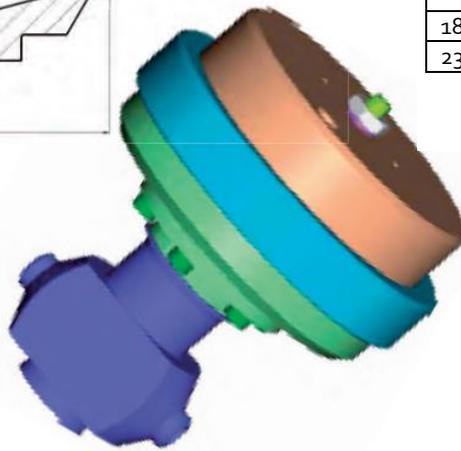
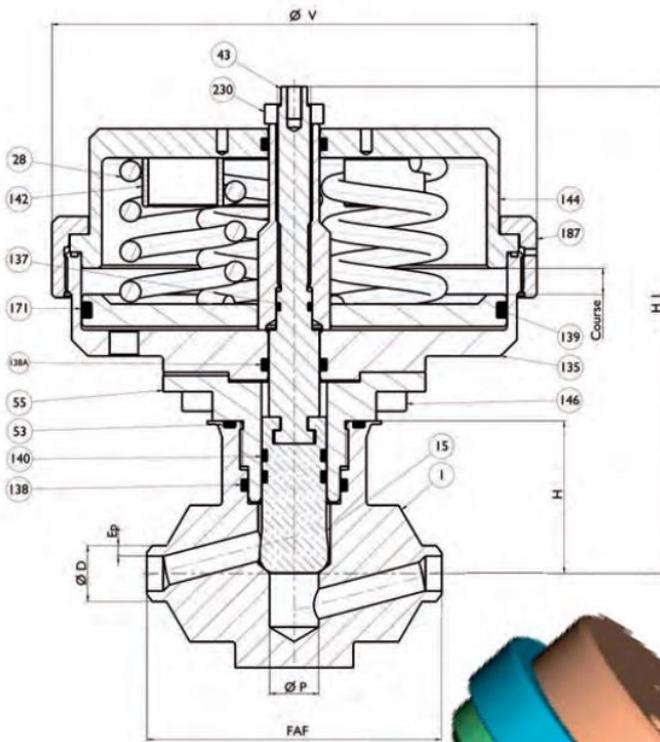
№	НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	К-ВО	МАТЕРИАЛ
1	КОРПУС	1	304L
15	ДИСК	1	УА10N
43	ШТОК	1	630
53	ПРОКЛАДКА КОРПУСА	1	ВИТОН
55	КРЫШКА	1	316L
116	ПРЕСС-МАСЛЕНКА	1	УГЛЕРОДИСТАЯ СТАЛЬ
120	ЗАМОК МАХОВИКА	1	УГЛЕРОДИСТАЯ СТАЛЬ
121	МАХОВИК	1	УГЛЕРОДИСТАЯ СТАЛЬ
122	ГАЙКА МАХОВИКА	1	A4-70
138	ОПОРНОЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1	ВИТОН
140	ПОРШНЕВОЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1	ВИТОН
270	СКРЕБКОВОЕ КОЛЬЦО	1	НИТРИЛ



НД	Ø L (отверстие)	Ø P (отверстие седла)	FtoF	ØD x Ep	Ход	H Высота: от центр. линии корпуса до крышки	H1 Высота: от центр. линии корпуса до маховика	Ø V Диам. маховика
6	6	15	90	Ø13,7x3	6	47	160	180
8	7,5	15	90	Ø15x3	6	47	160	180
10	9	15	90	Ø17,2x3,2	6	47	160	180
15	12	16	120	Ø21,3x3,7	9	62	180	250
20	16	18	120	Ø26,7x3,9	9	62	180	250
25	20	22	120	Ø33,4x4,6	15	67	220	250
32	28	30	150	Ø42,2x4,9	20	80	250	300



## Проходные высоконапорные сферические вентили Пневматическое управление



№	НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	К-ВО	МАТЕРИАЛ
1	КОРПУС	1	304L
15	ДИСК	1	УАИОН
28	ПРУЖИНА	5	СТАЛЬ
43	ШТОК	1	630
53	ПРОКЛАДКА КОРПУСА	1	ВИТОН
55	КРЫШКА	1	316L
135	ОПОРА ПРИВОДА	1	304L
137	НАПРАВЛЯЮЩЕЕ КОЛЬЦО	1	НИТРИЛ
138	ОПОРНОЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1	ВИТОН
138 А	ОПОРНОЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	2	НИТРИЛ
139	ПОРШЕНЬ	1	304L
140	ПОРШНЕВОЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	2	ВИТОН
142	ПРУЖИННАЯ ШАЙБА	5	304L
144	ЦИЛИНДР	1	304L
146	КРЕПЕЖНЫЙ ВИНТ	6	A4-70
171	ПОРШНЕВОЕ УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	12	НИТРИЛ
187	УЗЕЛ КОРПУСА	1	304L
230	СТОПОРНАЯ ГАЙКА	1	A4-70

НД	Ø L (отверстие)	Ø P (отверстие седла)	FtoF	ØD x Ep (соединение)	Ход	H Высота: от центр. линии корпуса до крышки	H1 Высота: от центр. линии корпуса до маховика	Ø V Диам. маховика
6	6	15	90	Ø13,7x3	6	47	AP 130	180
8	7,5	15	90	Ø15x3	6	47	AP 130	180
10	9	15	90	Ø17,2x3,2	6	47	AP 130	180
15	12	16	120	Ø21,3x3,7	9	62	AP 200	220
20	16	18	120	Ø26,7x3,9	9	62	AP 200	220
25	20	22	120	Ø33,4x4,6	15	67	AP 200	250
32	28	30	150	Ø42,2x4,9	20	80	AP 250	320





## Шаровые краны

**Применение** Криогенный шаровой кран для транспортировки и хранения сжиженного газа (от -250°C до +50°C, рабочее давление до 16 бар)

### Характеристики

- \* Трехкомпонентный корпус из нержавеющей стали 316L
- \* Шар с отверстием для сброса давления
- \* Подпружиненные седла из заполненного ПТФЭ
- \* Уплотнения из витона или другого материала, совместимого с жидкостями
- \* Удлиненный управляющий шток
- \* Варианты соединения: сварка встык, сварка внахлест, резьба, скос, фланец
- \* Ручной или пневматический привод

### Опции

- \* Концевой выключатель хода
- Соответствующие среде материалы





## Криогенные задвижки Тип 704

**Рабочие условия:** Наши криогенные задвижки специально предназначены для жестких условий работы.

### Применение

Пуск/отсечение или регулировка  
Герметичность:  $10^{-6}$  атм см<sup>3</sup>/с

### Характеристики

- \* Материал способен выдержать большие перепады температур (от  $-210^{\circ}\text{C}$  до  $+150^{\circ}\text{C}$ ).
- \* Седло и диск упрочнены стеллитом для большей герметичности и более длительного срока службы.
- \* Отсутствуют карманы для задержки стоячей жидкости внутри корпуса: в выходном диске просверлены отверстия для удаления жидкости из полости, когда вентиль находится в закрытом положении.
- \* Зазоры между движущимися частями рассчитаны на безопасную работу независимо от расширения.
- \* Конструкция в соответствии с требованиями Air Liquide.
- \* Вентили предназначены для простого разделения.
- \* Седло и диск упрочнены стеллитом для большей герметичности и более длительного срока службы.

### Конкурентные преимущества

- \* Удлиненный управляющий шток, обеспечивающий безопасную герметичность набивочной камеры.
- \* Простота технического обслуживания и взаимозаменяемость частей.

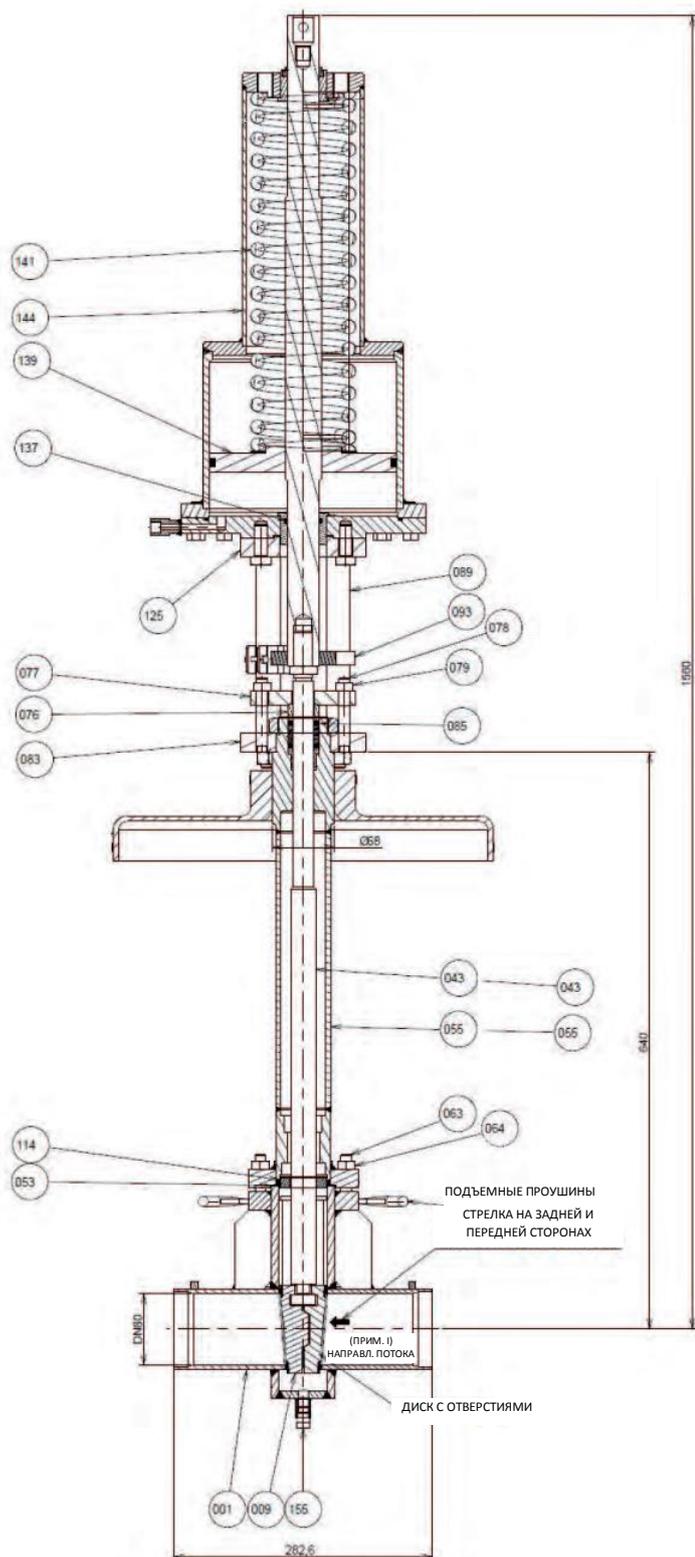
### Опции

- \* Встроенный датчик температуры для лучшего контроля процесса.
- \* Дренажный / спускной кран с ручным отключением.
- \* Концевые выключатели хода.





## Криогенные задвижки Тип 704



№	НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	К-ВО	МАТЕРИАЛ
1	КОРПУС	1	AISI 304L
9	ДИСК	1	AISI 304L
43	ШТОК	1	304L
53	ПРОКЛАДКА КОРПУСА	1	ГРАФИТ
55	КРЫШКА	1	304L
63	БОЛТ КОРПУСА	10	A320 GR B8 КЛАСС 2
64	ГАЙКА КОРПУСА	10	A194 GR8A
76	САЛЬНИК	1	316L
77	ФЛАНЕЦ С УПЛОТНЕНИЕМ	1	304L
78	САЛЬНИКОВЫЙ БОЛТ	2	A4-70
79	САЛЬНИКОВАЯ ГАЙКА	2	A4-70
83	СЪЕМНАЯ ОПОРА	1	304L
85	ГАЙКА ОПОРНОЙ ПЛИТЫ	1	304L
89	СТОЙКА	4	НЕРЖ. СТАЛЬ
93	УКАЗАТЕЛЬ ОТКРЫТИЯ	1	НЕРЖ. СТАЛЬ
114	КОЛЬЦО С ВИНТОМ	1	304L
125	ПЛАСТИНА	1	304L
137	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО ШТОКА	1	НИТРИЛ
139	ПОРШЕНЬ	1	СТАЛЬ / 304L
141	ПРУЖИНА ЦИЛИНДРА	1	МАРГАНЦОВО-КРЕМНИСТАЯ СТАЛЬ
144	ЦИЛИНДР	1	УГЛЕРОДИСТАЯ СТАЛЬ
155	ШТУЦЕР	1	316L
159	КОНЕЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ	1	



## Криогенные задвижки Тип 707

**Рабочие условия:** Наши криогенные задвижки специально предназначены для жестких условий работы.

### Применение

Пуск/отсечение или регулировка  
Герметичность:  $10^{-6}$  атм см<sup>3</sup>/с

### Характеристики

- \* Материал способен выдержать большие перепады температур (от -210°C до +150°C).
- \* Седло и диск упрочнены стеллитом для большей герметичности и более длительного срока службы.
- \* Отсутствие карманов для задержки стоячей жидкости внутри корпуса: в выходном диске просверлены отверстия для удаления жидкости из полости, когда вентиль находится в закрытом положении.
- \* Зазоры между движущимися частями рассчитаны на безопасную работу независимо от расширения.
- \* Конструкция в соответствии с требованиями Air Liquide.
- \* Вентили предназначены для простого разделения.
- \* Седло и диск упрочнены стеллитом для большей герметичности и более длительного срока службы.

### Конкурентные преимущества

- \* Удлиненный управляющий шток, обеспечивающий безопасную герметичность набивочной камеры.
- \* Простота технического обслуживания и взаимозаменяемость частей.

### Опции

- \* Встроенный датчик температуры для лучшего контроля процесса.







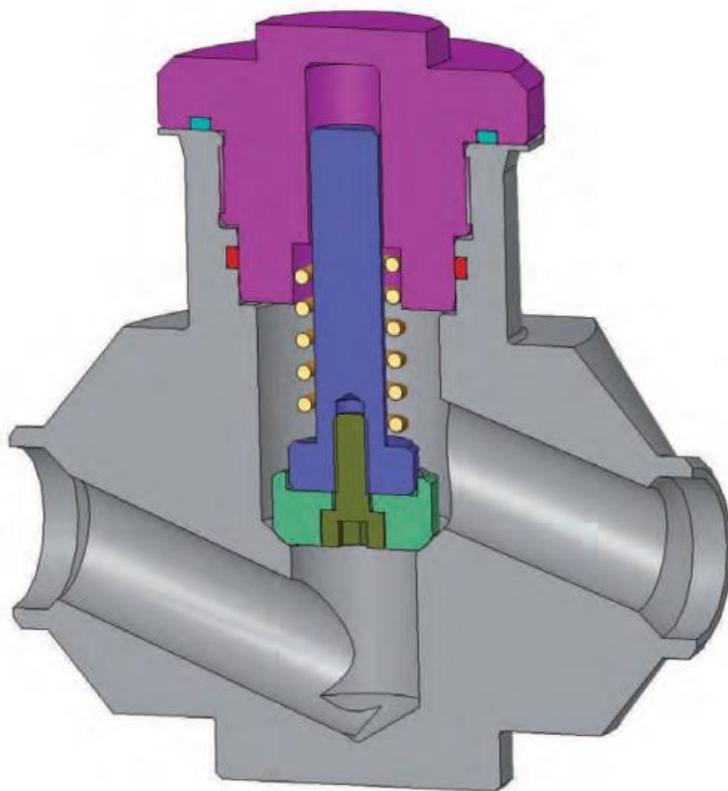
## Обратные клапаны

### Применение

Обратные клапаны для транспортировки и хранения сжиженного газа (от -196°C до +100°C. Рабочее давление до 250 бар)

### Характеристики

- \* Цельный корпус из нержавеющей стали 304 L или 316L
- \* Металлический диск, доступ сверху
- \* Уплотнения из витона или другого материала, совместимого с жидкостями
- \* Пружина из нержавеющей стали
- \* Последовательная установка
- \* Варианты соединений: сварка встык, сварка внахлест, резьба, скос, фланец
- \* От НД 6 до НД 32





## Система менеджмента

### ISO 9001-2008

Полученный в 1991 году и постоянно подтверждаемый сертификат ISO 9001, а также все наши системы обеспечения качества являются основными компонентами нашей эффективности.

### ISO 14001-2004

Наши сертификаты ISO 9001:2008 и ISO 14001:2004 выданы Lloyd's Register Quality Assurance в соответствии в новом стандартом V2008.



#### СВИДЕТЕЛЬСТВО О КАЧЕСТВЕ

Настоящий документ удостоверяет, что Система менеджмента качества:

**GUICHON VALVES SA**  
**Chambéry**  
**Франция**

была одобрена Lloyd's Register Quality Assurance по следующим стандартам систем менеджмента качества:

**ISO 9001:2008**

Система менеджмента качества применяется к:

**Проектирование, производство, продажа и послепродажное обслуживание промышленных вентилях (изготовленных, кованных и отлитых) для химической, нефтехимической, фармацевтической, пищевой, ядерной и судостроительной отраслей.**

Настоящий сертификат является частью аттестации, указанной в сертификате FQA 0351008.

Аттестация	Первичная аттестация:	4 апреля 1997 г.
Сертификат № FQA 0351008/A	Текущий сертификат:	26 января 2009 г.
	Срок действия:	25 января 2012 г.
		(подпись)

Выдан Lloyd's Register Quality Assurance France SAS



This document is subject to the provision on the reverse  
1, boulevard Vivier Merle, 69443 Lyon cedex 02  
This approval is issued and is accordance with the ISO assessment and certification procedures and monitored by UKAS.  
The use of the UKAS Accreditation Mark includes Accreditation in respect of those activities covered by the Accreditation Certificate Number(s)  
001



#### СВИДЕТЕЛЬСТВО О КАЧЕСТВЕ

Настоящий документ удостоверяет, что Система экологического менеджмента:

**GUICHON VALVES SA**  
**Chambéry**  
**Франция**

была одобрена Lloyd's Register Quality Assurance по следующему стандарту систем экологического менеджмента:

**ISO 14001:2004**

Система экологического менеджмента применяется к:

**Производство, продажа и техническое обслуживание промышленных вентилях (изготовленных, кованных и отлитых) для химической, нефтехимической, фармацевтической, пищевой, ядерной и судостроительной отраслей.**

Настоящий сертификат является частью аттестации, указанной в сертификате FQA 0351008.

Аттестация	Первичная аттестация:	5 марта 2008 г.
Сертификат № FQA 0351008/A	Текущий сертификат:	26 января 2009 г.
	Срок действия:	25 января 2012 г.
		(подпись)

Выдан Lloyd's Register Quality Assurance France SAS



This document is subject to the provision on the reverse  
1, boulevard Vivier Merle, 69443 Lyon cedex 02  
This approval is issued and is accordance with the ISO assessment and certification procedures and monitored by UKAS.  
The use of the UKAS Accreditation Mark includes Accreditation in respect of those activities covered by the Accreditation Certificate Number(s)  
001



Наши основные клиенты в данной сфере:

AIR LIQUIDE  
ACETEX  
DCNS  
GAZ DE France  
LINDE-GAS  
SOGIF